HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. június 14.)

Horvátország csatlakozására tekintettel a 2009/821/EK határozatnak az állat-egészségügyi határállomásokra és a TRACES állat-egészségügyi egységeire vonatkozó listák tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2013) 3474. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/290/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel Horvátország csatlakozási szerződésére és különösen annak 3. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel Horvátország csatlakozási okmányára és különösen annak 50. cikkére,

mivel:

(1) A jóváhagyott állat-egészségügyi határállomások listájának összeállításáról, a Bizottság állat-egészségügyi szakértői által végzett ellenőrzésekre vonatkozó egyes szabályok megállapításáról és a TRACES állat-egészségügyi egységeinek meghatározásáról szóló, 2009. szeptember 28-i 2009/821/EK bizottsági határozat [1] I. melléklete megállapítja a 91/496/EGK [2] és a 97/78/EK tanácsi irányelvekkel [3] összhangban elfogadott állat-egészségügyi határállomások listáját, II. melléklete pedig az integrált számítógépes állat-egészségügyi rendszer (Traces) központi, regionális és helyi egységeinek listáját.

(2) Mivel a 2009/821/EK bizottsági határozat 2013. július 1-jét követően is hatályban marad, ezért Horvátország csatlakozásából kifolyólag kiigazításra szorul. Horvátország csatlakozási okmánya [4] nem rendelkezik a szükséges kiigazításokról, ezért ezeket még a csatlakozást megelőzően e határozattal kell elfogadni ahhoz, hogy a csatlakozást követően alkalmazhatók legyenek.

(3) A bővítési folyamat következtében az Unió harmadik országokkal közös szárazföldi határa jelentősen módosul: a tengeri határ a Földközi-tenger területén megnő, valamint az Unió egy új nemzetközi repülőtérrel egészül ki.

(4) A Bizottság ellenőrző szolgálata, az Élelmiszerügyi és Állategészségügyi Hivatal ellenőrizte a Horvátország és harmadik országok közötti állat-egészségügyi határállomásnak javasolt helyszíneket. E helyszínek a csatlakozás idejére várhatóan az uniós követelményeknek megfelelő állapotban lesznek. Ezért a javasolt horvátországi helyszíneket fel kell venni a 2009/821/EK határozat I. mellékletében szereplő jóváhagyott állat-egészségügyi határállomások listájára.

(5) Horvátország csatlakozásával egyes tagállamoknak, nevezetesen Magyarországnak és Szlovéniának nem lesznek már harmadik országokkal szomszédos határai. Ezáltal ezekben a tagállamokban egyes állat-egészségügyi határállomások feleslegessé válnak. Ezért ennek megfelelően módosítani kell a 2009/821/EK határozat I. mellékletében szereplő jóváhagyott állat-egészségügyi határállomások listájában az ezekre az országokra vonatkozó bejegyzéseket.

(6) A bővítési folyamat révén a Traces is bővül horvátországi helyi állat-egészségügyi egységekkel. Ezeket a helyi állat-egészségügyi egységeket fel kell venni a 2009/821/EK határozat II. mellékletében szereplő, a tagállamokban található Traces helyi állat-egészségügyi egységek listájára.

(7) A 2009/821/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2009/821/EK határozat I. és II. melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

[1] HL L 296., 2009.11.12., 1. o.
[2] HL L 268., 1991.9.24., 56. o.
[3] HL L 24., 1998.1.30., 9. o.
[4] HL L 112., 2012.4.24., 21. o.

2. cikk

A mellékletben meghatározott módosítások Horvátország csatlakozási szerződésének hatálybalépése esetén és napján lépnek hatályba.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2013. június 14-én.

a Bizottság részéről

Tonio BORG

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 2009/821/EK határozat I. és II. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) a Franciaországra vonatkozó részt követően a lista az alábbi, Horvátországra vonatkozó résszel egészül ki:

„**Страна:** ХЪРВАТИЯ – **Země:** CHORVATSKO – **Land:** KROATIEN – **Land:** KROATIEN – **Riik:** HORVAATIA – **Χώρα:** ΚΡΟΑΤΙΑ – **Country:** CROATIA – **País:** CROACIA – **Pays:** CROATIE – **Zemlja:** HRVATSKA – **Paese:** CROAZIA – **Valsts:** HORVĀTIJA – **Šalis:** KROATIJA – **Ország:** HORVÁTORSZÁG – **Pajjiż:** KROAZJA – **Land:** KROATIË – **Kraj:** CHORWACJA – **País:** CROÁCIA – **Țara:** CROAȚIA – **Krajina:** CHORVÁTSKO – **Država:** HRVAŠKA – **Maa:** KROATIA – **Land:** KROATIEN

Bajakovo	HR VUK 3	R		HC (2), NHC(2)	
Karasovići	HR KRS 3	R		HC (2), NHC(2)	
Nova Sela	HR MET 3	R		HC(2), NHC(2)	E, O
Ploče	HR PLE 1	P		HC, NHC	
Rijeka	HR RJK 1	P		HC, NHC	
Stara Gradiška	HR SGS 3	R		HC, NHC	U, E, O
Zagreb	HR ZAG 4	A		HC (2), NHC(2)	O”

b) a Magyarországra vonatkozó részből a gyékényesi vasúti, illetve a letenyei közúti határállomás törlendő;

c) a Szlovéniára vonatkozó részből a dobovai vasúti, illetve a gruškovjei, jelšanei és obrežjei közúti határállomás törlendő.

2. A II. mellékletben a Franciaországra vonatkozó részt követően a lista az alábbi, Horvátországra vonatkozó résszel egészül ki:

„**Страна:** ХЪРВАТИЯ – **Šalis:** KROATIJA – **Země:** CHORVATSKO – **Ország:** HORVÁTORSZÁG – **Land:** KROATIË – **Pajjiż:** KROAZJA – **Land:** KROATIEN – **Land:** KROATIEN – **Riik:** HORVAATIA – **Kraj:** CHORWACJA – **Χώρα:** ΚΡΟΑΤΙΑ – **País:** CROACIA – **Country:** CROATIA – **Țara:** CROAȚIA – **País:** CROÁCIA – **Krajina:** CHORVÁTSKO – **Pays:** CROATIE – **Zemlja:** HRVATSKA – **Država:** HRVAŠKA – **Paese:** CROAZIA – **Maa:** KROATIA – **Valsts:** HORVĀTIJA – **Land:** KROATIEN

ЛОКАЛНА ЕДИНИЦА – VIETINIAI VIENETAI – MÍSTNÍ JEDNOTKA – HELYI EGYSÉGEK – LOKALE ENHEDER – UNITA’ LOKALI – ÖRTLICHE EINHEITEN – LOKALE EENHEDEN – KOHALIK ASUTUS – JEDNOSTKA LOKALNA – ΤΟΠΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ – UNIDADES LOCAIS – LOCAL UNITS – UNITĂȚI LOCALE – UNIDADES LOCALES – MIESTNA JEDNOTKA – UNITÉS LOCALES – LOKALNE JEDINICE – OBMOČNA ENOTA – UNITÀ LOCALI – PAIKALLISET YKSIKÖT – LOKĀLĀ VIENĪBA – LOKALA ENHETER

HR00001	BJELOVAR
HR00007	GRAD ZAGREB
HR00002	OSIJEK
HR00003	RIJEKA
HR00009	ŠIBENIK
HR00008	SLAVONSKI BROD
HR00004	SPLIT
HR00005	VARAžDIN
HR00006	ZAGREB”